

# OPTIM-PILGRIM

CB RADIO 27 MHz

## Си-Би радиостанция

- Автоматический шумодавитель ASQ
- Быстрый переход в 15 AM канал сетки D
- Удобство управления и эргономика
- Высокое качество и надёжность
- Блокировка клавиш управления
- Защита от "переполюсовки"
- Регулируемый пороговый SQ
- Переключение -5 кГц
- Современный дизайн
- Модуляция AM и ЧМ
- Прочный корпус



Инструкция по эксплуатации

## Оглавление.

1. Введение.....	1
2. Технические характеристики.....	3
3. Комплект поставки.....	3
4. Внешний вид и органы управления.....	4
5. Установка и подключение.....	4
6. Установка антенны.....	5
7. Основные функции радиостанции.....	6
8. Меры безопасности.....	8
9. Гарантийные обязательства.....	9

### Внимание!

**Перед началом эксплуатации радиостанции, внимательно изучите инструкцию по установке и использованию радиостанции.**

**Производитель и поставщик не несёт ответственность за повреждения радиостанции, вызванные неправильной эксплуатацией.**

### 1. Введение.

Радиостанция OPTIM PILGRIM предназначена для осуществления двустороннего радиообмена в диапазоне частот 26965-27410 кГц (Гражданский диапазон, Си-Би, СВ) с частотной или амплитудной модуляцией.

Радиостанция предназначена для эксплуатации, как в автомобиле, так и в качестве базовой радиостанции.

Отличительными особенностями радиостанции являются:

1. Наличие автоматического спектрального и регулируемого порогового шумоподавителей, незаменимых, при эксплуатации в городе и на открытой местности.

2. Клавиша быстрой смены частотных стандартов "Россия-Европа"
3. Клавиша быстрого перехода в 15 канал сетки D в режиме АМ.
4. Возможность блокировки клавиатуры.

Низкий уровень нелинейных искажений в приёмном тракте, положительно сказывается на качестве принимаемого сигнала и обеспечивает максимальную дальность радиосвязи.

Радиостанция построена на современной элементной базе, которая обеспечивает высокую надёжность и долговечность работы.

Возможности радиостанции могут быть полностью реализованы только при использовании качественных и хорошо настроенных антенн.

Рекомендуем использовать антенны под торговой маркой **ОПТИКОМ**.

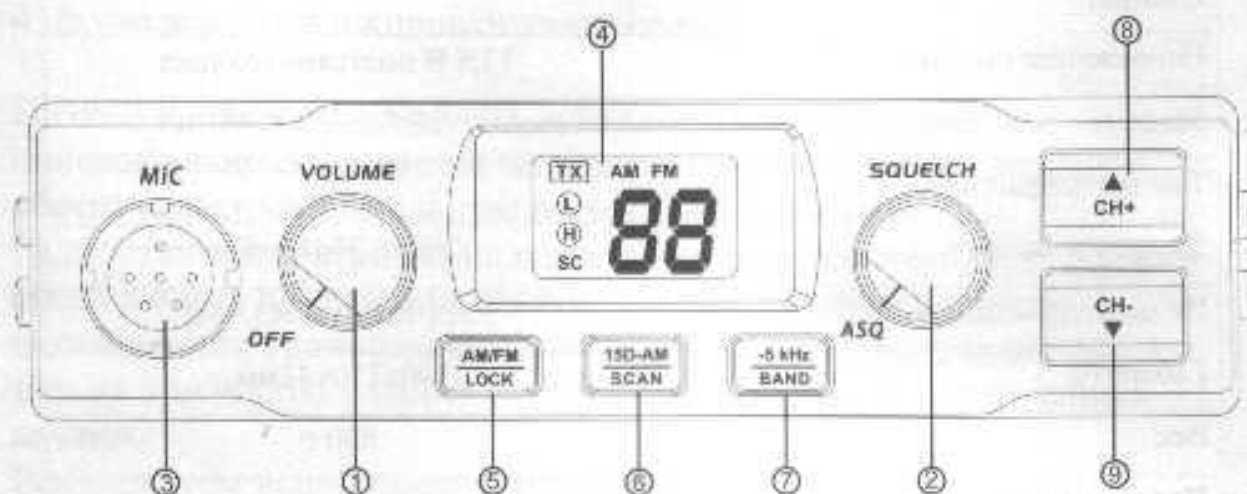
## 2. Технические характеристики.

<b>Общие:</b>	
Напряжение питания	13,8 В постоянного тока
Макс. потребляемый ток	не более 1,8 А
Тип предохранителя	2А
Диапазон частот	26965-27410 кГц
Виды модуляции	F3E(ЧМ) и A3E(АМ)
Габариты	140x150x41 мм.
Вес	800 г
<b>Передатчик:</b>	
Выходная мощность	4 Вт
Нестабильность частоты	0,005%
Частотный диапазон	300 Гц – 3 кГц
Коэффициент гармоник	не более 8%
<b>Приёмник:</b>	
Максимальная чувствительность	ЧМ при 10 дБ sinad 0,25 мкВ АМ при С/Ш 10 дБ 0,5 мкВ
Частотный диапазон	300 Гц – 3 кГц (АМ, ЧМ)
Избирательность по соседнему каналу	60 дБ
Максимальная мощность звуковой частоты	3 Вт
Потребляемый ток	0,4 А номинальный 1,3 А максимальный

## 3. Комплект поставки.

Радиостанция.....	1 шт.
Тангента с кабелем и разъёмом.....	1 шт.
Кронштейн крепления радиостанции.....	1 шт.
Кронштейн крепления тангенты.....	1 шт.
Набор крепёжных винтов.....	1 шт.
Запасной предохранитель 2 А.....	1 шт.
Инструкция по эксплуатации.....	1 шт.
Упаковка.	

#### 4. Внешний вид и органы управления.



1. Регулятор громкости совмещённый с выключателем.
2. Регулятор порогового шумоподавителя с активацией ASQ.
3. Гнездо для подключения тангенты.
4. Дисплей.
5. AM/FM/LOCK - клавиша выбора вида модуляции и блокировки клавиш управления.
6. 15D-AM/SCAN - клавиша быстрого переключения в 15 канал сетки D, в режиме AM, а также активации режима сканирования.
7. -5kHz/BAND - клавиша быстрого сдвига частоты на -5 кГц, а также выбора частотных сеток.
8. CH+ - клавиша переключения каналов по возрастанию.
9. CH- - клавиша переключения каналов по убыванию.

#### 5. Установка и подключение.

Выберите такое место, где вы будете иметь удобный доступ ко всем органам управления радиостанции.

При установке радиостанции необходимо учитывать, что к месту установки должен обеспечиваться приток холодного воздуха.

Для установки радиостанции используйте, входящий в комплект поставки, кронштейн и винты с пластиковой рукояткой. Для установки радиостанции в кронштейн запрещается использовать винты, рабочая длина которых превышает длину штатных винтов.

Для крепления микротелефонной гарнитуры используйте, входящий в комплект поставки, специальный держатель.

1. Приложите кронштейн к тому месту, в котором вы собираетесь устанавливать радиостанцию.
  2. Отметьте и просверлите отверстия, после чего закрепите кронштейн в выбранном месте.
  3. Подключите разъем антенного кабеля к стандартному разъему на задней панели трансивера, помеченному символом ANT. Антенна предварительно должна быть настроена на требуемую частоту (канал).
  4. Подключите кабель питания непосредственно к аккумуляторной батарее или к блоку предохранителей автомобиля. Соблюдайте полярность и подключайте кабели по следующей схеме: красный провод - «плюс», черный провод - «минус».
  5. Установите кронштейн для крепления микротелефонной гарнитуры в выбранном вами месте, используя винты из комплекта поставки.
  6. Подключите микротелефонную гарнитуру к соответствующему разъему на передней панели радиостанции.
- Радиостанция готова к работе.

## 6. Установка антенны.

Большое значение имеет выбор высококачественной и эффективной антенны, предназначенной для работы в диапазоне 27 МГц.

Использование некачественной антенны или антенны другого диапазона частот запрещается.

1. Расположите антенну как можно выше на поверхности кузова вашего автомобиля.
  2. Постарайтесь расположить антенну в центре выбранной вами поверхности.
  3. Убедитесь, что подлежащие заземлению части корпуса антенны надежно заземлены (надежный контакт «металл — металл» без промежуточных слоев краски и т. д.)
- К антеннам на магнитном основании не относится.
4. В процессе установки антенны соблюдайте осторожность, чтобы не повредить антенный кабель.
  5. Настройте антенну в соответствии с прилагаемой инструкцией или обратитесь к специалистам.

**Внимание! Работа на передачу с отключенной или ненастроенной антенной недопустима, и может привести к повреждению вашей радиостанции и лишению гарантии.**

## **7. Основные функции радиостанции.**

Для включения радиостанции поверните регулятор VOLUME по часовой стрелке и установите оптимальный уровень громкости.

Для смены рабочего канала используйте клавиши CH+ и CH-.

### **Регулировка шумоподавителя SQUELCH-ASQ.**

Радиостанция оснащена ручным пороговым и автоматическим спектральным шумоподавителями.

Для включения автоматического спектрального шумоподавителя поверните регулятор SQUELCH против часовой стрелки до упора.

При этом в правом верхнем углу дисплея отобразится символ AQ.

Для включения порогового шумоподавителя, плавно вращайте регулятор SQUELCH до появления шума, при этом символ AQ будет погашен.

Для правильной настройки порогового шумоподавителя, продолжайте вращение регулятора до прекращения шума.

Дальнейшее вращение регулятора против часовой стрелки, приводит к повышению порога открытия шумоподавителя и снижает чувствительность к слабым сигналам.

### **Переключение сеток и сдвига частоты - 5 кГц - -5kHz/BAND.**

Для переключения частотных сеток нажмите клавишу -5kHz/BAND на время не менее 2 секунд. При этом символы номера канала на дисплее сменяются символами сетки частот от А до Е и частотного сдвига Р или Е, например DE, что означает выбранную сетку D и "Европейский" частотный стандарт. Для смены частотных сеток от А до Е кратковременно нажимайте клавиши CH+ или CH-.

Через несколько секунд после завершения операции радиостанция вернется в основной рабочий режим с отображением каналов на дисплее.

Для переключения частотного сдвига "Россия-Европа" кратковременно нажмите клавишу -5kHz/BAND, при этом, на короткое время, вместо символов номера канала, будут отображены буквы текущей сетки и частотного сдвига "Россия-Европа".

Р- "Россия"

Е - "Европа"

### **Активация сканирования и 15 канала сетки D в режиме AM - 15D-AM/SCAN.**

Радиостанция оснащена клавишей быстрого перехода в общий вызывной автоканал. Для этого кратковременно нажмите клавишу 15D-AM/SCAN. При этом радиостанция перейдет в 15 канал сетки D, в режиме амплитудной модуляции.

Для активации режима сканирования в пределах сетки частот, необходимо нажать клавишу 15D-AM/SCAN на время не менее 2 сек.

### **Изменение вида модуляции и режим блокировки AM/FM/LOCK.**

Для изменения вида модуляции, необходимо кратковременно нажать клавишу AM/FM/LOCK, при этом в верхней части дисплея будут отображаться символы в соответствии с выбранным режимом работы.

Для блокировки клавиатуры нажмите и удерживайте клавишу AM/FM/LOCK на время не менее 2 сек.

### **Переключение режимов мощности H и L.**

Для переключения режимов выходной мощности передатчика, необходимо выключить радиостанцию, затем зажать одну из клавиш СН+ или СН- и включить радиостанцию.

В случае удержания клавиши СН+ будет выбран режим повышенной мощности, а в случае удержания СН- будет выбран режим пониженной мощности.

При этом индикация выбранного режима будет производиться в левой части дисплея символами L и H. Символ L соответствует режиму пониженной мощности, а символ H режиму повышенной.



## 8. Меры безопасности.

Не допускается:

1. Устанавливать радиостанцию в местах, где возможно попадание влаги внутрь корпуса радиостанции.
2. Эксплуатировать радиостанцию с неисправной или несоответствующей, данному диапазону частот, антенной.
3. Прилагать чрезмерное усилие к внешним органам управления и разъёмам.
4. Подключать радиостанцию к источнику питания с напряжением выходящим за пределы  $13,8 \text{ В} \pm 10\%$ .
5. Подключать радиостанцию к бортовой сети автомобиля с напряжением 24 В без применения специального преобразователя напряжения.
6. Вскрывать корпус радиостанции и производить изменения в узлах изделия.
7. Подключать не оригинальную тангенту, а также касаться контактов разъёма тангенты и антенны посторонними, металлическими, предметами и руками. Короткое замыкание и статическое электричество может повредить радиостанцию.
8. Деформировать корпус и сверлить дополнительные отверстия.
9. Удалять штатный предохранитель или использовать предохранитель, рассчитанный на ток более 2 А.

**Нарушение инструкции по эксплуатации и мер безопасности приводит к повреждению радиостанции и потере гарантии.**